



# Agro Servicios INFORMA

Julio - Septiembre 2015

EDITORIAL

## ¡Regresamos!

Volvemos a la imprenta después de unas largas vacaciones, pero la actividad en el campo agrícola, los cambios en los mercados y en la cantidad de productos nuevos para la venta, así como el reclamo de nuestra clientela para la publicación de este boletín informativo, nos obliga a regresar con nuevos ímpetus.

Uno de los cambios mayores en Agro Servicios es el desarrollo de nuestra línea de productos veterinarios. Bajo la dirección del Agro. Luis Ricardo (Ricky) Ramírez y con la ayuda de los Agrónomos Boris Corujo y Viviana Rivera, ofrecemos hoy día, un servicio técnico y profesional completo para los usuarios de este tipo de productos tan necesarios en la empresa pecuaria del país así como para las mascotas. Contando con el apoyo de los profesionales de la veterinaria hemos tenido un desarrollo impresionante, no sólo porque contamos con una línea completa de productos, sino también por la penetración y aceptación que hemos tenido en el mercado gracias al conocimiento y servicio ofrecido por nuestro personal arriba mencionado.

Además de estos cambios hemos visto nuevos desarrollos en los suplidores de agroquímicos, donde productos que han sido de gran importancia para nuestra industria, han cambiado de manos o de compañía.

Por entender que debemos mantener informada a la familia agrícola de todos estos cambios es que volvemos a la imprenta. Esperamos llevarle toda la información necesaria sobre los nuevos desarrollos y cambios en nuestra industria.

### Nuevo representante de DuPont en Puerto Rico

Con el retiro del Sr. Edward (Cam) Hanna, Representante de Ventas de DuPont, el Sr. Clayton Norman asumirá las responsabilidades del puesto en la isla. Ya el señor Norman nos visitó y quedó muy bien impresionado con nuestras operaciones agrícolas. Esperamos que en sus próximas visitas entienda nuestras particularidades y podamos utilizar sus conocimientos técnicos en nuestra isla.



Noticias  
Leyes Agrícolas  
Productos Nuevos  
Seminarios  
Curiosidades



Agro Servicios  
INFORMA

Solicita tu copia digital  
llamando al 787.756.8181



**DU PONT** PRESENTA

## Exirel

El pasado 3 de marzo de 2015 Agro Servicios y su representada DuPont dieron a conocer a un grupo de agricultores y agrónomos la información sobre el nuevo insecticida Exirel y sus usos en cítricas para combatir el "citrus greening" así como otros insectos que afectan esa cosecha. El Dr. James (Shine) Taylor hizo una excelente presentación ante los presentes recalcando los magníficos resultados obtenidos con este producto en Florida. Nos acompañó el Sr. Edward Cam Hanna, Representante de Ventas de DuPont en Puerto Rico y la Sra. Laura Gibson del Departamento de Relaciones Públicas.

El Agro. Orlando Rojas, de Agro Servicios, dio una interesante charla sobre fertilizantes destacando los productos que se utilizan como materia prima en la formulación de los análisis que se ofrecen para la venta. Es importante conocer esta información pues de ella se desprende la eficiencia y efectividad del fertilizante en su cosecha. También se habló sobre la importancia de los análisis de suelo al escoger el fertilizante y la fórmula a usarse en determinado terreno.



El jueves 5 de marzo de 2015 en el pueblo de Salinas y en las facilidades del Restaurante El Dorado se hizo otra presentación sobre el mismo producto, pero esta vez en sus usos en vegetales y otras cosechas del área.

Una nutrida concurrencia disfrutó de la charla del doctor Taylor y del Sr. Cam Hanna quién repasó los otros productos que tenemos disponibles de DuPont en Puerto Rico como Vydate L, Lannate, Fontelis, Steward, Avaunt, Approach, Coragen y otros conocidos que tan buenos resultados han dado en el control de plagas en nuestra isla.



En esta ocasión nos despedimos del Sr. Edward (Cam) Hanna quien se retira después de 36 años laborando con DuPont y 16 años representándola en Puerto Rico con Agro Servicios. Fueron muchas las horas que trabajamos juntos en el desarrollo de productos, reuniones de agricultores y producción de información técnica.

Además de las horas de trabajo desarrollamos un aprecio y amistad que continúa pues sabemos que tendremos que seguir supléndole productos de Puerto Rico que él aprendió a disfrutar. Nos referimos principalmente al café, el Don Q y la cocina criolla. Sabemos que lo veremos visitándonos en el futuro.

Buena suerte Cam y gracias por todo.

## SEMILLAS

Continuando con nuestro programa de servir los productos de la más alta calidad, nos place anunciar que hemos sido nombrados distribuidores de las semillas de la compañía SEMINIS.

Estas semillas reconocidas por su calidad mundialmente se unen a las líneas Harris Morán y Syngenta (Rogers) que hemos representado y vendido en Puerto Rico por muchos años con gran éxito.

Enza Zaden; Semillas de Lechuga, cilantro, cebolla, etc. Con las semillas de grama completamos el total de productos y semillas ofrecidos para la venta, asegurando siempre lo que nos distingue, calidad y servicio.

# Fumigantes de Suelo

Ante la ausencia del Bromuro de Metilo, estamos trabajando con los nuevos fumigantes de suelo disponibles en el mercado y que están registrados para uso en Puerto Rico. A principios de febrero de 2015 nos visitó el Sr. Robert Walker, quien está a cargo del desarrollo del fumigante Paladin. Se visitaron varias fincas y se harán pruebas con dicho producto para ver su efectividad y eficiencia.

En abril de 2015 estuvo con nosotros el Sr. Justin Powell de ADAMA, quien está a cargo del desarrollo del fumigante Nimitz y visitamos agricultores interesados en los nuevos métodos de control de nematodos principalmente.

Una vez logremos data suficiente de estos productos decidiremos cuál es el más recomendado para usarse en Puerto Rico.

## NOTA ACLARATORIA PARAQUAT

Recientemente se nos trajo a nuestra atención una información que apareció en los envases de los productos Quick Quat y Parazone 3SL de nuestras representadas Drexel Chemical Co. y Adama Group Co. La información aparece como fecha de expiración del producto.

Enseguida consultamos a nuestros proveedores quienes aclararon que esta fecha es un requisito impuesto por Food and Agricultural Organization (FAO) que exige una fecha de expiración de dos años desde la fecha de manufactura en productos que son embarcados internacionalmente. Esto de ninguna manera es una indicación de expiración del producto.

El Paraquat, ingrediente activo de ambos productos, no se degrada mientras esté almacenado en su envase original. A continuación, las cartas recibidas de ambas compañías al respecto.



## Visita a la Estación Experimental Agrícola de Corozal

Acompañados por el personal de DuPont, visitamos la Estación Experimental Agrícola (EEA) de Corozal para discutir diferentes propuestas y usos de plaguicidas en Puerto Rico. Nos recibió el nuevo Administrador de la Estación, el Agro. Luis E. Almodóvar. Después iniciamos una visita por la finca donde vimos los muchos e interesantes proyectos y nos reunimos con el Dr. Wilfredo Robles para discutir proyectos IR-4 para algunos plaguicidas en Puerto Rico.

En primer término y con gran interés de todas las partes dialogamos sobre el uso del fungicida Fontelis en plátanos y guineos con un permiso 24c (Special Local Needs). Este proyecto que lleva varios años en proceso pretende conseguir un fungicida sistémico, efectivo para combatir la **Sigatoka Negra** en plátanos y guineos, y así poder rotarlo con el fungicida sistémico Abound, alargando la vida útil de éste al proveerle al agricultor una alternativa efectiva de uso evitando la resistencia de la enfermedad al fungicida.

Se discutieron otras posibilidades para el insecticida Exirel en café para control de Broca, Minador y otros insectos. Se necesita establecer una tolerancia para este producto para continuar nuestros trabajos.

Después de esta interesante y productiva reunión disfrutamos de un suculento almuerzo a base de alimentos producidos localmente en la Estación.

Estamos seguros que nuestra reunión fue muy productiva y sabemos que las relaciones entre la persona encargada de R & D (Research and Development) en DuPont, el Dr. Taylor, y la EEA van a ser muy interesantes de inmediato.

Le agradecemos al administrador y personal de la Estación Experimental Agrícola de Corozal sus atenciones e interés en el desarrollo agrícola de Puerto Rico.

### TAMO JAO PREGUNTA:

PENSANDO EN UN SISTEMA DE RIEGO: ¿CÓMO SE SELECCIONA UNA BOMBA DE AGUA?

- POR LA POTENCIA DEL MOTOR QUE IMPULSA LA BOMBA DE AGUA.
- POR EL DIÁMETRO DEL TUBO DE LA ENTRADA Y EL TUBO DE LA SALIDA DE LA BOMBA.
- POR EL FLUJO Y LA PRESIÓN QUE DEBE PRODUCIR LA BOMBA.

LA RESPUESTA CORRECTA ES:  
POR EL FLUJO Y LA PRESIÓN QUE DEBE PRODUCIR LA BOMBA.



# Glyfosato

## Yerbicida. Producto para eliminar yerbajos.

**Yerbajo:** Planta que compite por agua y nutrientes con la cosecha o planta que afecta las facilidades y/o terrenos por su desarrollo y crecimiento. Ej. Solares, zanjas de desagüe, facilidades industriales.

**Glyfosato:** Yerbicida de mayor venta y uso a nivel mundial. En Puerto Rico se utilizan sobre 100,000 galones al año.

Desarrollado por Monsanto bajo el nombre comercial de Round-Up. Hoy día, al perder la patente del mismo hay una gran cantidad de manufactureros que producen y venden el Glyfosato.

En Puerto Rico se vende más Glyfosato genérico que el producido por Monsanto.

## Características del Glyfosato

- Yerbicida no selectivo.
- Yerbicida sistémico. Penetra únicamente por la hoja o tejido verde trasladándose hasta la raíz donde causa la muerte del yerbajo. No penetra en tejido secundario como troncos por ejemplo, por eso su gran uso en las cosechas como café, frutales, etc. Su acción tarda de 8 a 10 días en verse. Pierde efectividad al tocar el suelo donde se inactiva.



Este producto es sumamente económico y costo efectivo. Se recomienda utilizar de 1% a 2% según especifica la etiqueta y la cosecha. Un (1%) por ciento es 1 (un) galón disuelto en 100 galones de agua; 2% es 2 galones en 100 galones de agua. Se recomienda uso de surfactantes y/o acondicionadores de agua para mejorar su efectividad.

## Siempre lea la etiqueta

El Glyfosato viene en una gran variedad de marcas para uso casero en envases pequeños desde pinta hasta galón. El más común es el envase de 2 ½ galones y 30 galones. La mayoría del Glyfosato vendido en Puerto Rico es producido en China.

## Gran oportunidad para nuestros agricultores

### MOSCA FRUTERA DEL MEDITERRÁNEO

El Negociado de Aduana y Protección Fronteriza anunció recientemente un período de cuarentena federal que prohíbe las importaciones de frutas y vegetales desde la República Dominicana. La suspensión es para evitar la entrada a la isla de la mosca mediterránea de la fruta (Med Fly) de la cual los frutos provenientes del vecino país son anfitriones.

Esta restricción le ofrece a los agricultores puertorriqueños la oportunidad de sembrar y entrar de lleno en este mercado que ha sido difícil por los precios bajos que se obtienen de productos por los bajos costos de producción que allá imperan.



Algunos de los productos que no se pueden importar son: aguacates, limón, mamey (zapote), papaya, pimiento, cítricas, tomates, etc.

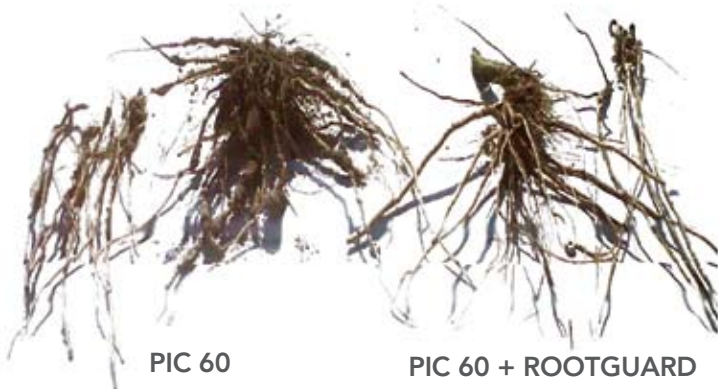
Debemos aprovechar esta oportunidad para sembrar y producir frutas y vegetales de excelencia para demostrar en el mercado la calidad y frescura de nuestras cosechas.

# ROOT GUARD

Root Guard es una mezcla de materiales orgánicos que incluye quitina la cual estimula los microbios que viven en el suelo. Recibió registro de EPA para aplicaciones al suelo.

Cuando se le añade Root Guard al suelo, este producto contiene harina de quitina que es resultado de la pulverización del casco del cangrejo. La quitina ayuda a crear un ambiente hostil para los nematodos que destruyen las raíces de las plantas al proveer una fuente de alimentación para la comunidad de microbios beneficiosos del suelo.

La quitina en la harina estimula a los microorganismos del suelo a secretar enzimas conocidas como *quitinasa*. Esta enzima ayuda a los microbios del suelo a disolver y digerir la quitina que es el ingrediente principal o componente de la estructura de la pared celular de insectos, nematodos y hongos.



Cosecha de tomates en primavera, Florida.



Cosecha de tomates en primavera, Carolina del Sur, USA.

El aumento en la producción de la enzima quitinasa en el suelo nos lleva a una degradación de la pared celular de los nematodos parásitos de plantas, huevos de nematodos y hongos.

La quitina que encontramos en la harina del casco de cangrejo es un compuesto que ocurre naturalmente y no es tóxico a los humanos, aves, animales, peces ni plantas. Este producto lo encontramos en la glucosamina que es un suplemento común en la dieta humana.

Root Guard funciona porque promueve el vigor en las raíces de las plantas.

Root Guard está disponible ya en Agro Servicios, Inc. Procúralo, pregunta, úsalo y convéncete de su efectividad.



Planta de Cítrica con Root Guard



Planta adyacente sin Root Guard

## PRODUCTOS NUEVOS



# Cosavet-DF

Recientemente Agro Servicios, Inc. adquirió la distribución exclusiva de los productos de Engage Agro USA y Freedom Ag Research para Puerto Rico.

Entre los muchos productos interesantes queremos destacar los siguientes: Cosavet-DF, listado como OMRI cuyo ingrediente activo es azufre micronizado y su presentación es de gránulos dispersables en agua (WDG).

### Las Ventajas que ofrece este producto son:

- A) Es fácil de usar y no crea polvorín al mezclarse, por lo tanto, se dispersa rápidamente en agua y cubre totalmente la superficie de las hojas dando un largo y efectivo control de hongos.
- B) Debido al tamaño de la partícula y la mejor aspersión del producto, es superior al azufre como polvo humedecible (WP) y polvo (dust) y/o pellets.
- C) No quedan manchas en las frutas ni hojas después de la aspersión ni tampoco vemos hojas quemadas.
- D) No se necesita hacer pasta o "slurry" antes de mezclarlo.
- E) Se suspende en el agua por largo tiempo.
- F) La aplicación no causa obstrucción a la respiración ni irritación en los ojos.
- G) Cosavet-DF se exporta a más de 70 países en el mundo.

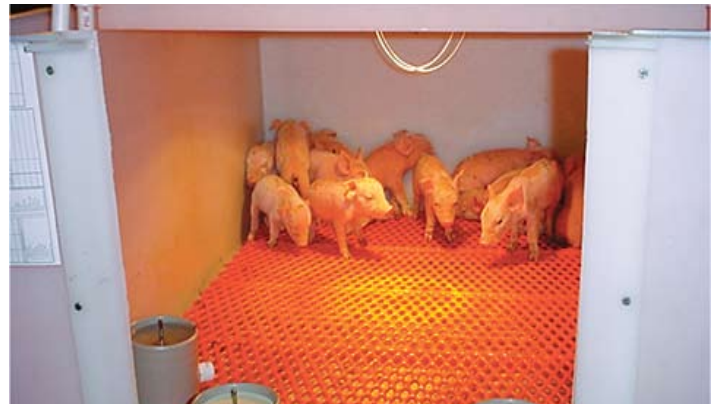


## Veterinaria

Por muchos años Agro Servicios se ha conocido por sus líneas agrícolas tales como herbicidas, abonos, sistemas de riego, semillas y otros productos para el control de las plagas en la finca, campos de golf y en el jardín. En los últimos dos años hemos expandido nuestra línea de la rama veterinaria. Esta división del negocio ha crecido con las líneas Dechra, enfocadas en medicamentos de mascotas para uso por el médico veterinario. También hemos desarrollado nuestra oferta para los animales de la finca, con los productos de nutrición especializados de Ralco para la industria porcina: ésta incluye la Leche Birthright, las etapas de alimento Enmax 0, 1 y 2 y los suplementos orales Firstpulse y Megapro-D con énfasis en la nutrición de los cerditos desde que nacen hasta después del destete. Además, Ralco cuenta con las bases y premezclas y el apoyo de un equipo de nutricionistas que le ayudarán a preparar las dietas de toda la granja.

Hemos expandido nuestra oferta con las líneas de Merck, Merial y Zoetis (Pfizer Veterinaria). Hay dos productos que queremos mencionar en especial. Bovatec 2.2 es un bloque de suplementación para el ganado que contiene lasalocida formulado para aumentar la ganancia de peso en animales en crecimiento y en las novillas de reemplazo.

Consistentemente el ganado con Bovatec 2.2 engorda más rápido y recibe los minerales necesarios para su desarrollo con todo tipo de alimentación incluyendo pastoreo y heno. Su uso es sencillo, sólo hay que poner el bloque de 44 lbs. cerca del comedero o bebedero a razón de un bloque por cada 15 animales y es todo. Bovatec 2.2 es seguro y no tiene tiempo de retiro para animales de matanza.



Para los productores de leche, Zoetis ha lanzado al mercado el nuevo producto Hoof-Tec 1000 para mezclar con el sulfato de cobre en el tratamiento para mantener la buena condición de las pezuñas. Al hacer la mezcla para los 50 galones que es el tamaño promedio de los baños para las patas, Hoof-Tec 1000 le permite utilizar un 40% menos del sulfato de cobre del que se usa regularmente. Regularmente se añaden 25 lbs. de sulfato de cobre al envase por donde pasan las vacas, con Hoof-Tec 1000 solamente hacen falta 15 lbs. y 25 onzas del producto (Hoof-Tec 1000). Esto representa una economía de cerca de \$2,000 anuales para una vaquería de 250 vacas en ordeño. Mantener una buena condición de las patas de las vacas es parte integral del manejo de la vaquería y Hoof-Tec 1000 le permite hacerlo en una forma económica.

Para que visitemos su finca, puede llamar al Agro. Boris J. Corujo al número telefónico (787) 466-7876.



**Hoof-Tec™**

## IMPORTANTE

### A todas las Casas Agrícolas, Ferreterías y Distribuidores

¿Tienes al día tus licencias para la venta de plaguicidas y productos veterinarios?

Te exhortamos a que te beneficies de tener tu negocio al día y en ley.

Todos los Agro Centros, Ferreterías, Distribuidores (todos los que revendan plaguicidas de uso general no restringido) tienen que tener una licencia de establecimiento. La licencia establece que está autorizado a vender plaguicidas de uso general.

Si venden Productos de Uso Restringido, la licencia tiene que especificarlo, que está autorizado a vender Productos de Uso Restringido. Si la que tiene dice que es para uso general, NO puede comprar ni vender Productos de Uso Restringido. Tendría que solicitar la licencia para vender Productos de Uso Restringido, y la misma especificaría ambos propósitos.

Antes de hacer la venta de Productos de Uso Restringido a sus clientes, asegúrese que el mismo tiene la licencia correcta y al día.

Es necesario recalcar que hay dos tipos de licencias, una para vender productos de uso general y otra para vender Productos de Uso Restringido. Según el reglamento de la ley 49 de Plaguicidas de PR, en caso de una inspección, si usted no tiene las licencias correctas y al día, podría

estar sujeto a multas que podrían fluctuar entre \$200.00 a \$500.00 por la primera ofensa y entre \$500.00 a \$1,000 por las subsiguientes o de 1 a 6 meses de cárcel según determine el tribunal.

#### La licencia tiene una duración de 2 años.

Para obtener tu licencia para la venta de plaguicidas de uso general y/o restringido, comunícate al **Laboratorio Agrológico del Departamento de Agricultura al teléfono (787) 796-1735.**

Para la venta de medicamentos veterinarios, la Ley Núm. 247 del 3 de septiembre de 2004, conocida como la Ley de Farmacia de P.R. exige que se obtengan las licencias necesarias. Las mismas son otorgadas por el Departamento de Salud, Oficina de Medicamentos y Farmacia. Cada cual tiene diferentes requisitos según el caso o tipo de venta que usted realiza en su negocio, ya sea al por mayor o al detal, con receta o sin receta. Estas también tienen vigencia de 2 años.

En caso de una inspección y que no se cumplan los requisitos de la licencia, podría estar sujeto a multas de hasta \$5,000 o 6 meses de cárcel, según determine el tribunal.

Para la licencia de medicamentos y productos veterinarios, llama al **Departamento de Salud, División de Medicamentos y Farmacia al (787) 765-2929, ext. 4773 o 4756.** Nosotros también podemos orientarle, ¡llámenos! En Agro Servicios siempre nos preocupamos por usted, nuestro cliente.

## 17mo Festival del Huerto Casero

Con el lema "Nuestros niños son el futuro de nuestra tierra" se celebró el tradicional Festival del Huerto Casero en Gurabo los días 1, 2 y 3 de mayo. Durante esta edición se reconoció al Sr. Porfirio Betancourt Medero por su trayectoria y logros como agricultor de Gurabo y a la Sra. Irma Gladys Placeres por su incansable labor voluntaria como Miembro Fundador del Festival.

Se pudo observar el entusiasmo entre los asistentes, quienes tuvieron la oportunidad de tomar los variados cursos educativos. Se obsequiaron 2,800 plántulas de hortalizas y un libro de pintar conmemorativo para todos los niños. El público disfrutó, además, de comida típica, artesanos, variedad de frutas y vegetales de nuestros agricultores y la música del grupo "Así Somos".



### Cursos de Licencia para Aplicación de Plaguicidas de Uso Restringido

#### Renovación

4 de agosto de 2015

Edif. Darlington, Mayagüez, 1:00 pm. Tel: (787) 832-4142

#### Certificación

5 y 6 de agosto de 2015

Edif. Darlington, Mayagüez, 1:00 pm. Tel: (787) 832-4142

## Personales

### Sentida Nota de Duelo

El pasado 2 de marzo de 2015 recibimos la triste noticia del fallecimiento de la esposa de nuestro amigo, empleado y compueblano, Gilberto (Quique) Pagán, la Sra. Blanca Iris Pérez Molinary de Pagán. Nos unimos a su pena y esperamos en el Señor tenga fuerzas y voluntad para afrontar la pérdida de su querida esposa.

Notificamos el fallecimiento del Sr. Guillermo Ríos Echevarría, hermano de nuestro Representante de Ventas, el Agro. César Ríos Escobar, a quien le comunicamos nuestras condolencias.

### Felicitaciones

El pasado 20 de noviembre de 2014 la familia del Agro. Raymond Ortega fue bendecida con la llegada de gemelos. Sus nombres: Lucas Mateo Ortega Rivera e Izzys Enid Ortega Rivera. El varón pesó 6.1 lbs., la nena 5.1 lbs., y ambos, así como su madre, Lizaida Rivera, están en buen estado de salud. ¡Felicitaciones y bienvenidos!

El agrónomo Reinaldo Feliciano, Representante de Ventas en el área oeste de Agro Servicios, Inc. fue reconocido como Agricultor del Año en esa región agrícola al ser seleccionada su compañía Agriwest Inc. para dicho premio. Felicitaciones a Reinaldo por sus éxitos y la utilización correcta de todas las técnicas modernas que aplica en su operación agrícola.



Reconocimiento para Agriwest. De izquierda a derecha: Hon. César Hernández, Hon. Jaime Perelló, Sr. Saul Soto (empleado de Agriwest), Agro. Reinaldo Feliciano (Presidente Agriwest) y Agro. Octavio Colbert.



### Agro Servicios San Juan

271 Calle Guayama  
(787) 756-8181

### Agro Servicios Santa Isabel

Plaza Oasis, Carr. 153 Km. 6.9  
(787) 845-8182

### Agro Servicios Lajas

Sr. Rafael Irizarry, Carr. #116, Km. 3.5  
(787) 899-1627

### REPRESENTANTES DE VENTAS:

**Agro. César Ríos**  
Sistemas de Riego (787) 718-9819

**Agro. Froilán Ávila**  
Zona Sur (787) 466-7872

**Agro. Orlando Rojas**  
Campos de Golf, Ornamentales  
(787) 662-4612

**Agro. Raymond Ortega**  
Zona Norte y Sur Este (787) 549-0094

**Agro. Reinaldo Feliciano**  
Zona Oeste (787) 344-7006

**Sr. Antonio Reyes**  
Zona Central (787) 306-8902

**Agro. Ricardo Ramírez**  
Productos Veterinarios (787) 466-7875

**Agro. Viviana Rivera**  
Productos Veterinarios (787) 608-4101

**Agro. Boris Corujo**  
Productos Veterinarios (787) 466-7876

sales@agroserviciospr.com • www.agroserviciospr.com